

ANDINA MIGRANTE

Boletín del Sistema sobre Información de Migraciones Andinas • FLACSO Sede Ecuador • No. 1 • Octubre 2008

Presentación

Ponemos a consideración del público el primer número del boletín *ANDINOMIGRANTE*, instrumento de difusión virtual e impreso del *Sistema de Información sobre Migraciones Andinas-SIMA*, una iniciativa del Programa de Sociología de FLACSO-Ecuador que ha recibido el auspicio de CEDEAL y del Fondo de Población de las Naciones Unidas. De difusión trimestral, *ANDINOMIGRANTE* tiene como finalidad ofrecer información actualizada y debates especializados en torno a la realidad migratoria de la región andina, así como a sus políticas. Con esto pretende constituirse en una herramienta ágil para investigadores y para la toma de decisión en materia de políticas públicas.



Foto: Daniel Andrade

En este primer número hemos decidido empezar con una caracterización sociodemográfica de los flujos migratorios en la subregión andina: ¿cuáles son las características de esta migración?, ¿en qué se diferencia de los otros flujos de la región?, ¿cuáles son sus especificidades?, ¿hacia dónde se están dirigiendo?, ¿en qué se insertan los andinos en los países de destino?, ¿cuál es el peso de las remesas para esta subregión? Estas son algunas de las preguntas que, a través de un mapeo general, utilizando fuentes estadísticas producidas tanto en origen como en destino, se intentan responder en el *Dossier* central.

Las otras secciones que estructuran el boletín tienen como objetivo brindar herramientas de trabajo para la investigación y la acción: una sección de crítica cultural, enlaces sobre coyuntura política, reseñas y una bibliografía seleccionada sobre el tema central. En este primer número hemos incluido en la sección *Cultura*, un artículo sobre el trabajo del fotógrafo Geovanny Verdezoto, ganador de la última edición del Salón de Julio en Guayaquil; *Reseñas*, recoge un comentario al libro de Luis Eduardo Guarnizo *Londres Latina: La presencia colombiana en la capital británica* publicado en español por la editorial Porrúa y la Universidad Autónoma de Zacatecas, México; *Coyuntura*, ofrece enlaces con los distintos pronunciamiento políticos en la región sobre el polémico proyecto de la Directiva de Retorno impulsado por el Parlamento Europeo. Por último, se ha creído pertinente incorporar una sección de *Bibliografía Seleccionada* sobre las características socio demográficas de las migraciones andinas.

Con este Boletín, el Programa de Sociología de FLACSO-Ecuador espera contribuir a la construcción de información sistemática sobre la migración internacional que coadyuve a promover debate, conocimiento y acción en beneficio de los derechos de los migrantes y sus familias.

Sumario

Tema central:

Población andina en movimiento: destinos migratorios, inserción laboral y remesas
Jacques P. Ramírez G
Página 2

Cultura

El lente de la migración
Mauro Cerbino
Página 8

Reseñas

Londres Latina.
La presencia colombiana en la capital británica de Luis Eduardo Guarnizo
Soledad Álvarez Velasco
Página 9

Coyuntura política

La Directiva Retorno
Página 11

Temas

Bibliografía seleccionada sobre migración andina
Página 11



FLACSO
ECUADOR

TEMA CENTRAL

Población andina en movimiento: destinos migratorios, inserción laboral y remesas

Jacques P. Ramírez G.

Si bien la movilidad es un rasgo que caracteriza a todas las regiones de América Latina. Incluidos los países andinos, la presencia de la subregión en el mapa migratorio se ha incrementado considerablemente en los últimos años y presenta características específicas que la distinguen del resto de América Latina. El vertiginoso crecimiento de los flujos tanto intraregionales como intercontinentales en un periodo muy corto, la multiplicación de los destinos, una diversificación de los perfiles migratorios y el crecimiento del peso de las remesas en sus economías nacionales son algunos de los rasgos sobresalientes de la migración de los y las andinas.

Según los datos proporcionados por el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía, CELADE-División de Población de la CEPAL, en los últimos años el número de migrantes de Latinoamérica y el Caribe habría sobrepasado los 21 millones en el 2000 y antecedentes fragmentarios de otras fuentes situarían la cifra en 26 millones para el 2005 (CEPAL-CELADE-SEGIB-OIM, 2008).

Los cálculos de CELADE sitúan a la región andina entre los países con tasas de migración medias, de entre 3 y 5 por ciento respecto de su población (Ecuador, Colombia y Bolivia) y bajas, es decir menores al 3% (Perú y Venezuela). Sin embargo, proyecciones realizadas en algunos países de la región calculan, en el caso de Ecuador y Perú, un peso más grande de la migración respecto de la población nacional. Así, en Ecuador, de acuerdo al estudio de Comisión Especial Interinstitucional de Estadísticas de Migración en Ecuador (CEIEME) alrededor del

10% de la población ecuatoriana se encontraría residiendo fuera del país. Asimismo, el estudio de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) en Perú calcula que alrededor de 2 millones de peruanos residirían fuera del país, lo que equivale al 7% de la población¹. En términos absolutos, Colombia es el país que más población tiene en el extranjero, pero en relación al tamaño de la población Ecuador y Bolivia presentan tasas importantes (Cuadro N.º 1)

Respecto a las diferencias por sexo, en contraste con México y Centroamérica en donde la migración es predominantemente masculina, para el caso de Ecuador y Perú, al igual que en el Caribe la migración femenina presenta niveles iguales o ligeramente superiores a la masculina. También existen variaciones por sexo según el destino elegido, siendo Europa (España e Italia) un destino preferido por las mujeres frente a Estados Unidos que mantiene un ligero predominio masculino.

A continuación veamos el comportamiento de los flujos intraregionales, y de aquellos que se dirigen hacia Estados Unidos y hacia España.

Movimientos Intraregionales

De los países andinos es Venezuela el país que constituye uno de los destinos más importantes para migrantes de la Región, siendo el 4,2% de la población de origen extranjero. Se calcula que hay 608 691 colombianos/as y también un contingente importante de peruanos/as (59.399) y ecuatorianos/as (28 606) que llegaron a este país desde la década de los setenta (IMILA)². Como señalan Villa y Martínez (2004), Venezuela, merced a la bonanza petrolera, a una deliberada política de captación de recursos humanos y al refugio otorgado a numerosos exiliados del Cono Sur de América en los años setenta, fue un importante foco de atracción (Villa y Martínez, 2004:5).

Otro país que junto a Venezuela tiene una tradición de recepción de flujos migratorios andinos es Argentina. Existe una presencia considerable de bolivianos (231 789) y, a partir de los noventa, es el principal destino regional de peruanos (271 995).

Chile se ha convertido también en un destino cada vez más importante para la región andina, especialmente para hombres y sobre todo mujeres perua-

Cuadro N.º 1
Países Andinos: emigrantes con respecto a la migración total,
por países de nacimiento, 2000

País	Pob. total (millones)	Número	% de población país	Emigración
América Latina	511.681	19.549	3,5	Media
Bolivia	8.428	346	4,1	Media
Colombia	42.321	1.441	3,4	Media
Ecuador	12.299	585	4,8	Media
Perú	25.939	634	2,4	Baja
Venezuela	24.311	207	0,9	Baja

Fuente: CELADE Proyecto de investigación de la Migración internacional en Latinoamérica (IMILA). Derechos Humanos y Desarrollo en América Latina y el Caribe, Síntesis y Conclusiones. Washington, D.C.

Cuadro N.º 2
Principales destinos regionales de la población andina

Destino/ nacionalidad	Año Dato	Argentina	Brasil	Venezuela	Ecuador	Panamá	Chile	Colombia	Bolivia
Bolivianos	2001	231.789	20.388				10.919		
Colombianos	2001			608.691	51.556	21.069			
Ecuatorianos	2001			28.606			9.393		
Peruanos	2006	271.995	39.195	59.399	33.663		180.544		51.572
Venezolanos	1993							43.285	

Fuentes: Programa de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA) y OIM-INEI-DIGEMIN (2008) para información sobre peruanos.

nas (180 544), familias ecuatorianas, con un número considerable de profesionales de la salud (9 393), y bolivianos (10 319).

Por otro lado, si bien Ecuador no ha sido un país con una importante tradición migratoria se ha producido un incremento considerable en los últimos años, sobre todo de población proveniente de Colombia y Perú. Según la Dirección Nacional de Migración (2000-2007) al analizar los movimientos migratorios se observa que el 75% de la población extranjera, corresponde a ciudadanos de estas dos nacionalidades (48% colombianos y 27% peruanos).

La mayoría de la migración colombiana a Ecuador responde a una migración forzosa como consecuencia del recrudecimiento del conflicto interno que vive ese país a partir del 2001³. En efecto, Colombia es el segundo país del mundo -luego de Sudán- con mayor migración forzosa⁴. El ACNUR calcula aproximadamente 250 000 colombianos en Ecuador que necesitan protección. A este segmento se suma un número importante de migrantes económicos.

Del caso peruano es importante resaltar que constituye el país que más diversificados tiene sus destinos a nivel regional. Después de Argentina, Chile constituye el segundo país de la región hacia el que más migran, con un predominio de mujeres, muchas de ellas insertas en trabajo doméstico. Pero también se encuentran peruanos/as, en menor magnitud, en Brasil (39 195), Bolivia (51 572) y Ecuador (33 663).

Por último, hay otros flujos intraregionales más a considerar. El de bolivianos hacia Brasil (20 388) y Chile (10 919) y venezolanos a Colombia (43 285). Como se observa en el Mapa N.º 1, salvo Ecuador, el resto de países andinos se caracteriza por un constante flujo transfronterizo.

Población Andina en Estados Unidos

Históricamente Estados Unidos ha sido el destino preferido de la población latinoamericana. Según datos de la CELADE (2008) serían 19,3 millones los latinoamericanos residentes en ese país en el 2005. En la actualidad los estudios sobre migración suelen colocar al denominado grupo "latino" o "hispano" como la primera minoría étnica en este país.

Mapa N.º 1
Principales movimientos intraregionales de y hacia los países andinos



Sin embargo, si se agrupa por subregiones, los países del área andina representan apenas el 8% de la denominada "comunidad latina". Siendo los países de Mesoamérica (principalmente México) y el Caribe los que más población tienen en el país de norte.

Al tomar como unidad de análisis solamente la población de América del Sur residente en Estados Unidos, los migrantes de la región andina representan el 64,6% siendo históricamente la comunidad Colombiana la más numerosa (509 872), seguida de Ecuador (298 626) y Perú (278 186)⁵. Los bolivianos (53 278) son los de menor presencia en los Estados Unidos (Cuadro N.º. 4).

Al medir la tasa de crecimiento 1990-2000, se observa que países como Venezuela y Ecuador son los que más han aumentado su población emigrante hacia Estados Unidos, con una tasa del 10% y 7% respectivamente. En cuanto al sexo, salvo Ecuador, en el resto de países andinos hay un predominio de población femenina (Cuadro No. 5).

En relación al aspecto laboral, en términos generales, las principales ramas de actividad se concen-

Cuadro N.º 3
Estados Unidos: Población nacida en América Latina y el Caribe censada en el 2000

Región y País de nacimiento	Población	Porcentaje
Región Andina	1'246.993	7,8
Resto América del Sur	418.452	2,6
Mesoamérica	11'155.715	70,0
Caribe y otros	3'118.610	19,6
Total Región	15'939.779	100

Fuente: Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) – División de Población de la CEPAL, Proyecto de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA)

Cuadro N.º 4
Evolución inmigración de cuatro países andinos con permiso de residencia en Estados Unidos, 1930 – 2005

	1930-39	1940-49	1950-59	1960-69	1970-79	1980-89	1990-99	2000-05
Total América del Sur	9.990	19.662	78.418	250.754	273.608	399.862	570.624	420.314
Bolivia	50	893	2.759	6.205	5.635	9.798	18.111	10.456
Colombia	1.027	3.454	15.567	68.371	71.265	105.494	137.985	105.933
Ecuador	244	2.207	8.574	34.107	47.464	48.015	81.358	54.718
Perú	321	1.273	5.980	19.783	25.311	49.958	11.0117	67.679
Resto países	8.348	11.835	45.538	122.288	123.933	186.597	223.053	181.528

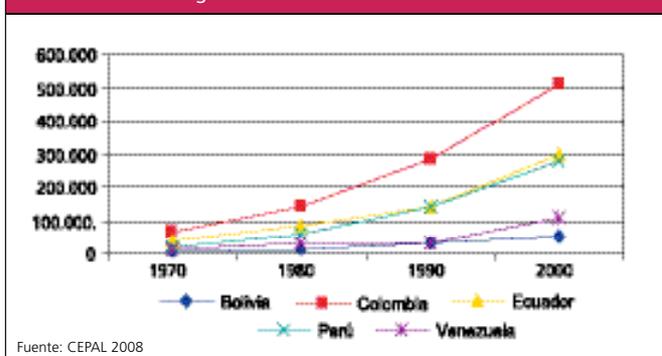
Fuente: US Census Bureau
Elaboración: FLACSO 2008

Cuadro N.º 5
Inmigrantes de América del Sur residentes en Estados Unidos en 2000

País	Número	Procentaje		%	Tasa anual crecimiento 1990-2000
		Total	Hombres		
Bolivia	53.278	25.950	27.330	2,76	5,9
Colombia	509.872	230.075	279.795	26,41	5,6
Ecuador	298.626	155.400	143.230	15,47	7,0
Perú	278.186	133.725	144.460	14,41	6,3
Venezuela	107.031	51.350	55.680	5,54	10,1
Total Andinos	1'246.993	596.500	650.495	64,6	6,98
Resto países AS		683.278		35,4	6
Total A. del Sur		1'930.271		100%	6,3

Fuente: US Census Bureau 2000

Gráfico N.º 1
Tendencia de la emigración andina hacia Estados Unidos en volumen



tran en el sector de servicios, ventas/empleados y operadores/construtores. Sin embargo, cabe señalar que hay diferencias según la nacionalidad y el sexo. Así, a manera de ejemplo, en los venezolanos y bolivianos aparece la gerencia como la principal ocupación o en el caso ecuatoriano, los hombres se dedican principalmente a la industria de servicios alimenticios y construcción, mientras que las mujeres trabajan en fábricas textiles o como empleadas domésticas (Cuadro N.º 6).

Es importante señalar que, del total de la población extranjera que reside en Estados Unidos, aproximadamente 9,3 millones son migrantes indocumentados (Datos al 2002. Se calcula actualmente en 11 millones). De ese número, 57% son mexicanos, 23% del resto de América Latina y el Caribe y 20% del resto del mundo (Wasem, 2004).

Población Andina en España

De acuerdo a EUROSTAT, alrededor de 2,1 millones de latinoamericanos viven en la Unión Europea actualmente, de los cuales 1,6 millones están en España. Respecto de los países andinos, con excepción de Perú, cuya población es más numerosa en Italia, Ecuador, Colombia, Bolivia y Venezuela escogen preferentemente España como destino migratorio.

El Cuadro N.º 7 muestra presencia de población andina, aunque escasa, desde antes de la década de los años sesenta.

Sin embargo, el crecimiento exponencial es de apenas una década atrás. Según los datos de los censos de población de España y del padrón municipal, las personas nacidas en países de América Latina pasaron de 210 000 en 1991 a 840 000 en el 2001; y de un 1,2 millones en el 2004 a 2 017 141 a inicios del 2007, de los cuales el 58,6% pertenecen a un país andino (CELADE, 2008).

Tal como se vio en la migración hacia Estados Unidos, también la población andina tiene mayor representación en España en relación al total de flujos sudamericanos. Son tres los grupos de esta subregión que han aumentado considerablemente su población en la península ibérica: los ecuatorianos (451 072), colombianos (326 459) y bolivianos (238 605). También hay una población considerable de peruanos (160 603) y venezolanos (142 709) (Cuadro N.º 8).

Como se ve en el gráfico N.º 2 los ecuatorianos y colombianos llegaron masivamente desde finales de los años noventa y principios del nuevo siglo. El descenso de estos flujos tiene que ver con la imposición del visado desde enero del 2002 a colombianos y desde agosto del 2003 a ecuatorianos. Por su parte, los bolivianos presentan un crecimiento exponencial desde mediados de esta década cuyo descenso igualmente se visibiliza desde el año pasado a raíz de la imposición de visado en abril del 2007.

De los países andinos son los ecuatorianos y peruanos los que tienen más afiliados en alta laboral

Cuadro N.º 6
Grupos Ocupacionales de la población andina residente en Estados Unidos

Grupo ocupacional	Colombianos	%	Peruanos	%	Ecuatorianos	%	Venezolanos	%	Bolivianos	%
Gerentes	64.000	24,0	36.855	23,8	25.560	16,1	21.675	47,9	8.525	28,3
Servicios	64.520	24,2	37.120	23,9	37.480	23,6	7.790	17,2	7.280	24,1
Vendedores y empleados	61.815	23,2	37900	24,4	33.255	21,0	14.560	32,1	6.855	22,7
Agricultores	640	0,2	615	0,4	465	0,3	180	0,4	40	0,1
Obreros	22.650	8,5	14.425	9,3	19.220	12,1	3.675	8,1	3.765	12,5
Operadores/conductores	52.785	19,8	28.180	18,2	42.580	26,9	5.200	11,5	3.695	12,3
Total	266.410	100	155.095	100	158.560	100	45.290	100	30.160	100

Fuente: US Census Bureau, 2000

en relación al total de su población. Los que menos afiliados están son los venezolanos y bolivianos (Cuadro N.º 9).

Como se indicó, se ha producido una feminización de la migración entendiendo esto no solo como una presencia mayoritaria de mujeres migrantes, sino en el sentido de que ellas actúan como pioneras en la formación de cadenas y redes migratorias. Salvo en el caso peruano que hay paridad, en el resto de países andinos hay una mayor presencia de mujeres quienes se han incorporado a nichos laborales como el servicio doméstico y el cuidado de personas mayores y niños. En todos los cinco países analizados, la principal rama de actividad es el sector de servicios, seguido de la construcción y una importante presencia en la rama agrícola de ecuatorianos, bolivianos y colombianos (Gráficos N.º 3 y 4).

Otros destinos

Se tiene una presencia considerable en Italia de población peruana (199 557), ecuatoriana (67 327) y, en menor medida, de colombiana (19 832). De esta última nacionalidad hay una presencia considerable en el Reino Unido (alrededor de 70 000). También hay una migración hacia Canadá sobre todo de colombianos (42 550), peruanos (23 200), y ecuatorianos (13 895)⁶. Finalmente cabe señalar a Japón, como otro de los tantos destinos de la población peruana en donde se estima que residen 71 784 (OIM-INEI-DIGEMIN, 2008).

Se ha dicho que la migración latinoamericana tiene como principal destino Estados Unidos, sin embargo, al analizar en sub regiones, si bien todos los países andinos tienen flujos importantes hacia dicho país, solamente en el caso peruano constituye el principal destino. Colombianos y bolivianos han migrado mayoritariamente a un país vecino: Venezuela y Argentina respectivamente. Y los ecuatorianos y venezolanos se han dirigido sobre todo hacia España.

Cabe resaltar que todos los países del área andina presentan flujos intraregionales considerables: ecuatorianos, venezolanos y peruanos tienen como tercer destino algún país de la región⁷. Aunque al analizar las

Cuadro N.º 7
Población andina por décadas de llegada a España

Año de llegada España	Antes de 1961	1961-1970	1971-1980	1981-1990	1991-2000
Bolivia	310	445	857	605	4.894
Colombia	3.716	5.092	8.917	7.727	10.727
Ecuador	4.721	8.635	15.437	8.491	113.253
Perú	1.264	1078	1.680	3.309	22.094
Venezuela	850	876	1.480	2.492	9.204

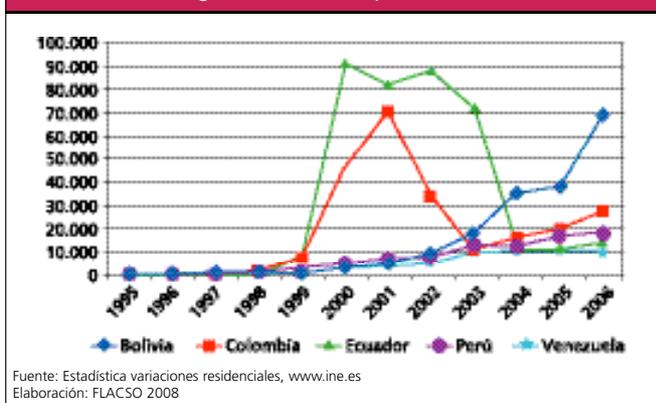
Fuente: Instituto Nacional de Estadísticas INE, España
Elaboración: FLACSO 2008

Cuadro N.º 8
Población andina en España 2001- 2008

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Bolivia	8.422	15.520	30.556	54.442	99.492	140.740	200.749	238.605
Colombia	99.942	205.308	259.400	264.503	288.190	286.969	291.676	326.459
Ecuador	140.631	259.779	387.565	470.090	487.239	456.641	434.673	451.072
Perú	47.304	59.035	72.894	88.754	108.026	123.464	136.958	160.603
Venezuela	62.335	71.597	83.516	100.258	116.173	124.851	130.630	142.709
Total	296.299	539.642	750.415	877.789	982.947	1'007.814	1'064.056	1'319.448

Fuente: Padrón Municipal España
Elaboración: FLACSO 2008

Gráfico N.º 2
Evolución de la inmigración andina a España, 1995-2006



Fuente: Estadística variaciones residenciales, www.ine.es
Elaboración: FLACSO 2008

Gráfico N.º 3
Población andina en España

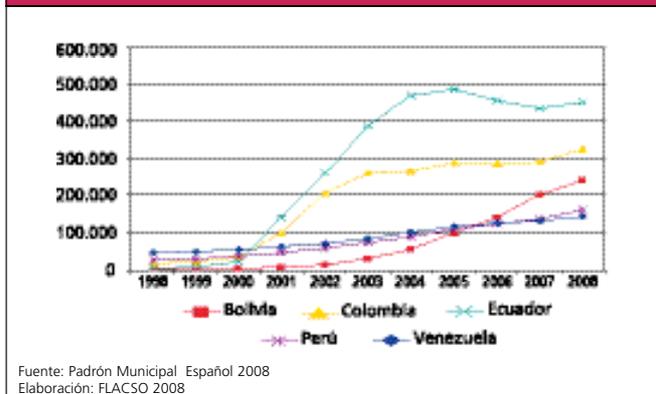
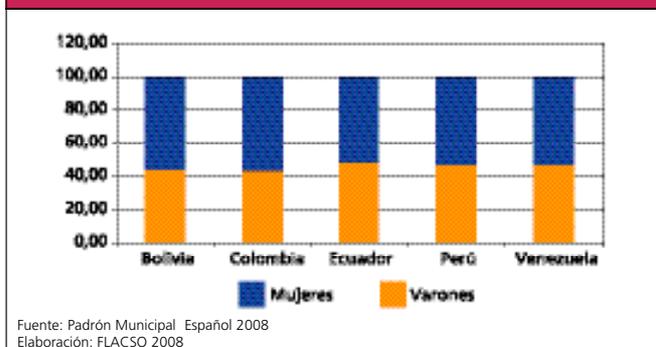


Gráfico N.º 4
Porcentaje de inmigrantes latinos en España por sexo



Cuadro N.º 9
Trabajadores extranjeros andinos afiliados en alta laboral,
según sector de actividad, por nacionalidad, 2007

	Total (1)	Agrario	Industria	Construcción	Servicios
A. Central y del Sur	737.413	34.456	52.892	134.166	515.899
Bolivia	50.580	3.616	2.885	11.247	32.832
Colombia	141.358	3.653	10.334	22.082	105.289
Ecuador	256.697	22.520	19.921	58.420	155.836
Perú	78.243	1.562	4.707	13.313	58.661
Venezuela	18.022	191	1.144	1.600	15.087

Fuente: Fuente: Ministerio de Trabajo y Migración, diciembre 2007
Elaboración: FLACSO 2008

tendencias de la última década los flujos se han direccionado hacia Europa, principalmente a España.

A excepción de Colombia donde la mayoría de los flujos responden a una migración forzada, el resto de emigrantes de la región andina lo ha hecho por motivos laborales en donde cabe resaltar la feminización de dichos movimientos. Se requiere urgentemente de un sistema unificado de información sobre migración andina a fin de contar con fuentes que permitan un mejor análisis comparativo y unas adecuadas políticas públicas regionales.

Migración y Remesas

En las últimas dos décadas las remesas enviadas hacia la región se han incrementado diez veces. Paralelamente, ha crecido el interés por el impacto de estos flujos en el desarrollo económico de los países receptores. Según el Banco Mundial (2008), América Latina y el Caribe encabezan el ranking mundial de receptores de remesas. Los datos para el 2007 hablan de \$59 900 millones de los cuales alrededor del 75% proviene de los Estados Unidos y casi el 15% de Europa Occidental (BID-FOMIN 2007).

Además, las transferencias representan el 70% de la inversión extranjera directa (IED) y superan en cinco veces la asistencia oficial para el desarrollo. Una tendencia creciente en los flujos de transferencia se mantuvo estable a lo largo de todo el período, de modo que, con pequeñas fluctuaciones, se han duplicado cada cinco años (CEPAL, 2006).

Sin embargo, existe una gran heterogeneidad en los envíos de remesas: México (23 979 000), Brasil (7 075 000), Colombia (4 520 000) son los principales receptores y junto con Guatemala y El Salvador concentran el 75% de las remesas percibidas en la región.

Del resto de países de la región andina, Ecuador (3 085 millones) y Perú (2 900 millones) constituyen los receptores que han crecido considerablemente en los últimos años. Con remesas que están bordeando los \$1.000 millones se encuentran Bolivia (1 050 millones) y entre los países con baja recepción, que no superan los \$600 millones, se encuentra Venezuela (330 millones) (Banco Mundial, 2008) (Gráfico N.º 5).

No obstante, los efectos de las remesas varían de acuerdo a la magnitud de las mismas y al tamaño de la economía nacional. De la sub región andina, en Ecuador y Colombia las remesas tienen un peso relativamente importante para sus economías (5,7% y 4,1% del PIB respectivamente), pero aún muy lejos de lo que representan en los países centroamericanos y caribeños. En Perú y Bolivia no sobrepasa el 2% y Venezuela menos del 1% PIB (Canales, 2007).

Con respecto a la inversión extranjera directa (IED), en Colombia y Ecuador en términos relativos, las remesas son menores que en algunos países de Centroamérica y Caribe, las remesas representan, respectivamente, 197% y 112% de la IED (BM, 2007).

En Ecuador al menos 30% de quienes reciben remesas pertenecen al segmento de menores ingresos. En otros países, se da un patrón opuesto, como en Perú donde menos del 6% de los hogares que reciben remesas corresponden al segmento de menor ingreso, mientras que 40% pertenece al 20% de mayor ingreso (BM, 2008).

Según el BID, entre el 2004 y 2006, el porcentaje de los migrantes latinoamericanos y caribeños que viven en Estados Unidos y envían dinero regularmente a sus parientes se incrementó de un 61% a un 73%. En el mismo período, el promedio en los montos de envío se incrementó de \$240 a \$300 y se

redujeron los costos del envío en un 50% (BID, 2007). En el caso de la migración hacia España, el 76% envían dinero a sus familiares y en promedio mandan 270 euros (Bendixen&Associates, 2007). La mayor parte de las remesas que llegan a la región es a través de operadoras de transferencia y en menor medida se envían por medio de sistemas bancarios o a través de terceros. El dinero enviado es utilizado por lo general en gasto corriente o diario tanto en los casos de migración antigua como la mexicana o migración reciente como la boliviana.

Sin embargo, recientes estudios de la CEPAL, señalan que las economías latinoamericanas enfrentarán en el 2008 una fuerte reducción de las remesas debido a la contracción económica en Estados Unidos. A esto hay que sumar una crisis en el sector de la construcción en España, donde trabajan de manera directa e indirecta muchos connacionales.

Bibliografía

- Banco Mundial (2008), *Remesas y Desarrollo: Lecciones de América Latina*. Washington, DC.
- Banco Mundial (2007), *Cerca de casa: el impacto de las remesas en América Latina*. Washington, DC.
- BID-FOMIN (2007), *Remesas 2006*. Remesas y Desarrollo, Washington, DC, Marzo.
- BENDIXEN&ASSOCIATES (2007), *Remesas de España a Latinoamérica*, Resumen ejecutivo, junio, Madrid.
- CANALES, A. (2007), "Remesas, desarrollo y pobreza. Una visión crítica desde América Latina" en Yopez y Herrera (editoras) *Nuevas migraciones latinoamericanas a Europa*. Balances y desafíos, FLACSO-OBREAL, Quito.
- CEPAL (2006), *Migración internacional, Derechos Humanos y Desarrollo en América Latina y el Caribe, Síntesis y Conclusiones*. [En línea] Washington, D.C. Disponible en <http://www.contexto.org/pdfs/CEPALmigr06.pdf> [accesado el 20/08/2007]
- CEPAL (2008), *Migración Internacional y Desarrollo*, Foro Iberoamericano sobre migración y desarrollo, CEPAL-CELADE-SEGIB-OIM, abril, Cuenca-Ecuador.
- CEIEME (2008), *Apuntes sobre la Emigración internacional del Ecuador*, Comisión Especial Interinstitucional de Estadísticas de Migraciones en el Ecuador (CEIEME), Quito.
- FLACSO (2008), *Ecuador: la migración internacional en cifras*, FLACSO ECUADOR – UNFPA, Quito.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA de España (2008), *Los extranjeros residentes en España, 1998-2002*. En: www.ine.es [accesado el 09/08/2008]
- OIM-INEI-DIGEMIN (2008), *PERÚ: ESTADÍSTICAS DE LA MIGRACIÓN INTERNACIONAL DE PERUANOS, 1990-2007*, Segunda edición: Lima, Febrero 2008
- Servicio de Inmigración y Naturalización-SIN (1998), *Statistical Yearbook of the Immigration and Naturalization Service*. Washington, D.C.
- U.S Census Bureau, *Census 2000* (factfinder.census.gov) [accesado el 24/07/2007]
- VILLA, M. Y J. MARTÍNEZ (2004), *Migración interna-*

Gráfico N.º 5
Distribución de las remesas según tipo de país, 2006

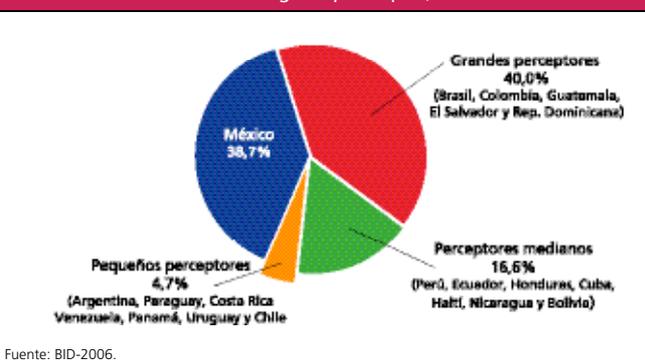
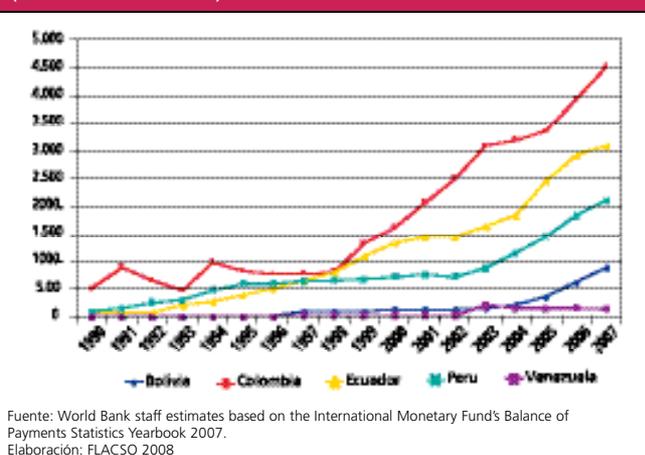


Gráfico N.º 6
Volumen anual de remesas 1990-2007 enviados a los países andinos (miles de millones USD)



cional en América latina y el Caribe: una revisión de patrones y tendencias, CEPAL, Santiago de Chile.

WASEM, R. (2004), *Unauthorized Aliens in the United States: Estimates since 1986*, Congressional Research Report, N° RS2.

www.ine.es [accesado 23/07/2008]

www.eclac.cl/celade [accesado 22/07/2008]

www.mtas.es [accesado 25/07/2008]

Notas:

- En el caso ecuatoriano, el número variaría entre 1 millón 400 mil y 1 millón 600 mil personas a diciembre de 2007. Según la OIM-INEI-DIGEMIN (2008), en Perú se estima que han migrado 1 940.817 lo que representaría el 7% de la población.
- La mayoría de los datos provienen del Programa de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA). Cuando la fuente es otra se indica en el texto.
- Se entiende por migración forzada a aquellas personas que han dejado su lugar habitual por motivos arbitrarios y que tienen objeciones válidas para retornar (seguridad, como resultado del conflicto armado, catástrofe ecológica, o violaciones masivas a los derechos humanos).
- Aparte de Ecuador y Venezuela otro destino de los colombianos a nivel regional ha sido Panamá donde se contabilizó 21.069 en el año 2000.
- Según los datos de OIM INEI-DIGEMIN (2008) hay 593.165 peruanos en Estados Unidos.
- Datos Italia Caritas (2006) y OIM INEI-DIGEMIN (2008), Reino Unido (Guarnizo, 2008), Canadá (Censo canadiense del 2006).
- Recientes estudios en Perú, indican que Argentina es el segundo destino (Ver. OIM-INEI-DIGEMIN, 2008)

MIGRACIÓN Y CULTURA

El lente de la migración

Mauro Cerbino



Foto: Geovanny Verdezoto

La última edición del Salón de Julio mostró que los artistas emergentes en Ecuador, tanto de Guayaquil como del resto del país, persisten acertadamente en desarrollar un trabajo crítico con las políticas sociales dominantes. A partir de nuevos y originales insumos que no se ubican ni a favor ni en contra de los discursos hegemónicos, propusieron un modo crítico y analítico de reflexionar las problemáticas de la migración laboral, la precariedad social, la higienización y gentrificación de la urbe.

El ganador, Geovanny Verdezoto, un joven originario de Santo Domingo, obtuvo el primer premio de este Salón de Julio 2008 con la obra "Los que se fueron", que indaga en el tema de la migración completando la serie fotográfica que empezara el mismo artista en el 2007 con el nombre de "Los que se quedan". Esta obra evita la dramática cara estereotípica de la migración, para mostrar una más ambigua en la que los signos típicos de la exclusión en la ciudad europea se confunden con los signos de la marginalidad de la migración ecuatoriana.

Un *clochard* con un perro en un puente hace de Roma una ciudad fragmentada en donde los signos de la descomposición social no pasan por la migración ecuatoriana. Más bien el orden festivo constituido por reinas de barrio muestran a los migrantes ecuatorianos como actores de una socialidad que esta ausente en el resto de esta serie de tres fotografías. La tercera foto retrata una calle obscura y desolada que podría pertenecer a cualquier lugar, tanto de *aquí* como de *allá*.

El trabajo de Verdezoto muestra también –dado que la obra ganadora de este certamen de pintura es un montaje fotográfico– que nos encontramos por fin en la coyuntura en que los lenguajes y formatos no son motivo suficiente para deliberar bizantinamente sobre el purismo de cada arte, sino que los contenidos y las problemáticas planteadas por las obras resultan más interesantes que las discusiones sobre la naturaleza del medio utilizado.

RESEÑA

Luis Eduardo Guarnizo Londres Latina: La presencia colombiana en la capital británica

Soledad Álvarez Velasco

¿Quiénes son y de dónde provienen esos inmigrantes colombianos que llegan a Londres? ¿Qué factores específicos los llevaron a salir de su país? ¿Cuáles son las estrategias migratorias que crean y re-crean permanentemente para llegar y subsistir en Londres? ¿Cómo ha sido su experiencia migratoria y su inserción en la sociedad británica? ¿Es posible comprender a este flujo migratorio particular como parte intrínseca del proceso migratorio contemporáneo transnacional y global?

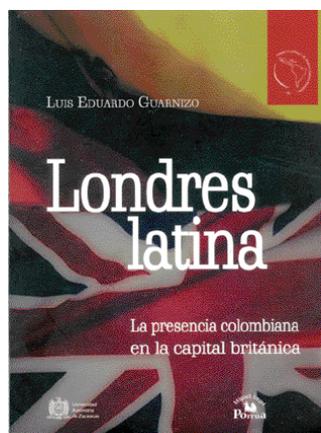
Estas son algunas de las preguntas centrales que, Luis Guarnizo, sociólogo colombiano de la Universidad de California en Davis analiza a lo largo de los siete capítulos que componen este libro. El libro es el resultado de un proyecto investigativo de más largo alcance: *New Landscapes of Migration: A Comparative Study of Mobility and Transnational Practices between Latin America and Europe*, llevado a cabo conjuntamente con Ninna Nyberg-Sorensen en el que se pretende comparar las experiencias migratorias de colombianos y dominicanos en cuatro países europeos: Dinamarca, España, Inglaterra e Italia y sus efectos en las sociedades de origen. *Londres Latina* revisa la movilidad colombiana a Londres, utilizando un enfoque histórico que permite sentar las bases explicativas de este proceso migratorio.

A lo largo de este libro se reportan los hallazgos de un estudio que arrancó en el 2003 realizando trabajo de campo tanto en el área metropolitana londinense, en la cual se calcula que residen alrededor de 70 000 colombianos entre documentados e indocumentados, así como en aquellas regiones colombianas de las cuales emigra el mayor porcentaje de personas con destino al Reino Unido (Eje Cafetalero, Valle del Cauca, Antioquia, Bogotá D.C).

A través del uso de herramientas cualitativas y cuantitativas para la recolección de información, Guarnizo contrasta permanentemente factores objetivos y subjetivos que influyen directamente en la decisión y forma de emigrar, en los diversos modos de inserción económica, social, cultural y política, así como en la percepción de las condiciones de vida y de las relaciones sociales que se tejen en torno a la migración.

Este análisis en el país de recepción y origen, aporta datos contundentes para comprobar efectivamente la heterogeneidad del colectivo colombiano, que como bien lo dice Guarnizo: “aunque las y los migrantes están unificados por su identidad nacional, en realidad provienen de regiones y lugares específicos con identidades, historias y estatus en su país de origen” (Guarnizo 2008:47). De esta manera, el autor sugiere la formación de “una geografía global del desplazamiento colombiano” (Guarnizo 2008:135), que debe ser comprendida desde su dimensión histórica y desde una permanente combinación analítica del contexto local y global en la cual acontece. Así, si bien la movilidad colombiana hacia Londres es de larga data, es sólo a partir de la década de los setenta del siglo pasado que esa movilidad se incrementó y diversificó, coincidiendo con la proliferación del conflicto armado y época de violencia que persiste hasta nuestros días. Si a esto se suma que desde la década de los ochenta y noventa se profundiza en Colombia la desigualdad socioeconómica, se incrementa la pobreza, se propaga el mercado de drogas, se achica el Estado nacional con la adopción de políticas de corte neoliberal, y con ello se procede a la apertura del libre mercado y a un recorte en la nómina de empleados públicos y en general se inicia un proceso de deterioro de las condiciones de vida, se comprende porqué se ha diversificado el tipo de inmigrantes que llegan a Londres.

El marco analítico histórico – transnacional le permite al autor obtener varios hallazgos sólidos para cuestionar ciertos corolarios provenientes del estudio de la migración latinoamericana hacia países del norte. Entre los más relevantes, está que ciertos elementos que se pensaba serían determinantes para mejorar o empeorar el ingreso de los inmigrantes, como el dominio del inglés o el hecho de poseer documentos legales, en el caso de la migración al Reino Unido, no se aplican. En este estudio se constata cómo el conocimiento de ese idioma es un requisito obligado para obtener cualquier puesto de



trabajo, lo cual ya no representa una ventaja comparativa. Por otro lado, a pesar del estricto mercado laboral inglés, se evidencia cómo existen diversos nichos laborales destinados exclusivamente para los inmigrantes indocumentados.

Contrario a lo que comúnmente se pensaría, los indocumentados no son particularmente penalizados en el acceso a ciertas oportunidades laborales, aunque siga siendo restringido su acceso a derechos y beneficios sociales y laborales (Guarnizo, 2008:108). De igual modo, se cuestiona la premisa de igualdad de género que supuestamente existe en los países del norte, así como la supuesta mejoría en términos de ingreso para las mujeres inmigrantes. La migración femenina colombiana en Londres no obtiene beneficio alguno en términos de su ingreso respecto de los hombres. La inequidad de género, intrínseca al contexto londinense no discrimina a ninguna nacionalidad ni estrato socioeconómico y las mujeres, ganan menos que los hombres sin importar la actividad económica en la que se desempeñen (Guarnizo, 2008:92).

Otro hallazgo del libro es que a pesar de que Londres es uno de los mayores centros de atracción de inmigrantes a nivel mundial debido a las

importantes ventajas económicas (el salario mínimo en esa ciudad europea es diez veces mayor que aquel establecido en Colombia, por ejemplo), la migración colombiana a Londres ha sufrido un proceso de descenso y no tanto de ascenso social como se pensaría. En la capital británica, las habilidades, conocimientos, nivel de escolaridad y calificación laboral con los que llegan muchas colombianas y colombianos, sin importar cuán altos sean, es subestimado, lo que provoca un proceso que Guarnizo lo ha denominado “*deskilling*” (descalificación), que torna irrelevante el capital humano de estos inmigrantes desde la mirada inglesa a la hora de su incorporación laboral (Guarnizo, 2008: 22, 136-137).

En suma, *Londres Latina* no solo aporta con nuevos argumentos para la comprensión teórica del proceso migratorio global sur-norte, sino también para el diseño de políticas públicas mucho más cercanas a las condiciones sociales en las cuales la migración global contemporánea se está desarrollando y en las que urge, que tanto países de origen como de recepción, se involucren permanentemente en la toma de decisiones que partan desde una perspectiva necesariamente conjunta: local y global.

FLACSOANDES



F LACSO ANDES es un centro virtual de vanguardia, que utiliza nuevas tecnologías de comunicación y las ofrece al servicio de la investigación para el fortalecimiento del debate e intercambio académico en la región andina. Se construye desde un concepto integral de investigación, es por eso que propone herramientas virtuales actualizadas, completas, versátiles y amistosas para que el científico social, a través de ellas, acceda fácilmente a información especializada sobre la diversidad temática de las ciencias sociales.

Dentro de este portal se encuentra FLACSO-ANDES MIGRACIONES el cual está pensado para proveer información especializada sobre la temática relativa a las migraciones intra e internacionales de los países de la región andina. El objetivo central es contar con un Sistema de Información sobre Migraciones Andinas (SIMA) en donde se pueda recopilar, sistematizar, producir y difundir información sobre la movilidad humana de la región andina.

En el SIMA se pretende: tener información cuantitativa y cualitativa tanto en origen como en los principales lugares de destino de los migrantes de la región; difundir las políticas migratorias emprendidas por los estados de la Comunidad Andina de Naciones y los países receptores así como los principales acuerdos de las cumbres, encuentros, y diálogos internacionales que se han realizado sobre materia migratoria y, articular a las diferentes redes existentes que trabajan en la temática de la movilidad humana.

Visto de esta manera el SIMA constituye una herramienta de gran utilidad no solo para los investigadores académicos que ya trabajan en el tema sino también para aquellos que empiezan a trabajar sobre la migración andina porque otorgará datos actualizados de las principales fuentes de información migratoria con que cuenta cada país andino. Asimismo es una herramienta útil para gestores de políticas al brindar elementos esenciales para la toma de decisiones.

En definitiva, la plataforma pretende convertirse en un espacio para difundir y producir conocimiento en red, pensado para el público interesado y para la ciudadanía en general que deseen tener información útil, actualizada, especializada y de manera rápida sobre una temática tan relevante en la actualidad y en la región andina en particular.

COYUNTURA

Se refuerza el enfoque securitizador en Europa con la aprobación de la Directiva Retorno

El Parlamento Europeo acaba de ratificar en junio pasado el proyecto de Directiva de Retorno de migrantes en situación irregular. Los principales aspectos de dicho proyecto son: el "retorno" de todo extranjero en situación irregular hacia su país de origen, hacia un país de tránsito con el cual se hayan celebrado acuerdos o hacia otro país al cual el implicado quiera regresar, siempre y cuando sea admitido; las personas denominadas "sin papeles" tienen un plazo de 7 a 30 días para su "retorno voluntario", de no hacerlo, negarse a ser expulsadas o en caso de "riesgo de fuga" serán detenidas por un máximo de 6 meses que se puede prolongar hasta diez y ocho por "falta de cooperación"; se contempla la posibilidad de detención a los menores de edad no acompañados; los migrantes que han sido expulsados tendrán una prohibición de entrada de 5 años, incluso más tiempo en caso de "amenaza grave" para el orden y la seguridad.

Ante este nuevo proyecto que entrará en vigencia a partir de 2010 han surgido muchas voces de rechazo tanto por parte de los gobiernos de la región andina, de organismos multilaterales latinoamericanos, como de organizaciones de la sociedad civil a nivel global. Ofrecemos a continuación algunos enlaces para leer estos pronunciamientos:

- **Presidente Evo Morales:**
<http://www.rebellion.org/noticia.php?id=68717>
- **Presidente Hugo Chávez:**
http://www.soitu.es/soitu/2008/07/03/info/1215110801_267251.html
- **Presidente Rafael Correa:**
<http://www.gloobal.net/iepala/gloobal/fichas/ficha.php?id=5151&entidad=Noticia s&html=1>
- **Presidente Alan García:**
<http://www.europapress.es/internacional/noticia-ue-alan-garcia-acuerda-parlatino->

[nuevas-protestas-contrala-directiva-retorno-20080822194038.html](http://www.sjrmecuator.org.ec/index.php?option=com_content&task=view&id=1060&Itemid=297)

- **Asamblea Nacional Constituyente del Ecuador:**
http://www.sjrmecuator.org.ec/index.php?option=com_content&task=view&id=1060&Itemid=297
- **Parlamento Andino:**
<http://www.parlamentoandino.org/>
- **MERCOSUR:**
<http://www.dw-world.de/dw/article/0,2144,3453657,00.html>
- **UNASUR:**
<http://www.radiolaprimerisima.com/noticias/alba/32927>
- **OEA:**
<http://www.adnmundo.com/contenidos/politica/oea-union-europea-directiva-retorno-belaunde-mision-secretario-general-insulza-pi-260608.html>

Otros pronunciamientos desde la sociedad civil:

- **Organizaciones de migrantes:**
<http://mandioca.wordpress.com/2008/08/02/emigrantes-en-europa-movilizacion-contrala-directiva-de-retorno/>; <http://www.etuc.org/a/4415>; <http://codediperu.blogspot.com/2008/07/pronunciamiento-de-los-inmigrantes.html>
- **Organismos no Gubernamentales:**
<http://www.sjrmecuator.org.ec>
- **Asociaciones Pro Derechos Humanos:**
<http://www.redescristianas.net/2008/07/24/manifiesto-ante-la-propuesta-de-directiva-de-retorno-de-inmigrantes-en-situacion-irregular/>



Fotografía: Daniel Andrade

Bibliografía seleccionada sobre migración andina

- Altamirano, Teófilo (2000). *Liderazgo y organizaciones de Peruanos en el exterior. Volumen 1 y Liderazgo y Organizaciones de provincianos en Lima Metropolitana. Volumen II.* Fondo Editorial de la PUCP y PROMPERU.
- (2006). Remesas y nueva "fuga de cerebros" Impactos transnacionales, Pontificia Universidad Católica, Lima.
- Ardila, Gerardo (2006). *Colombia: Migraciones, transnacionalismo y desplazamiento*, Cátedra Manuel Ancízar, Facultad de Ciencias Humanas, Colección CES, Bogotá.
- Caggiano, Sergio (2005). *Lo que no entra en el crisol: inmigración boliviana, comunicación intercultural y procesos identitarios*, Prometeo, Buenos Aires.
- CBDHDD (2007). *Miradas sobre la migración Boliviana. Aportes para el Informe sobre Migraciones*, Capítulo Boliviano de Derechos Humanos, La Paz
- Degregori Carlos (2003). *Comunidades locales y transnacionales. Cinco estudios de caso en el Perú*, IEP, Lima
- De la Torre Ávila, Leonardo (2006). *No llores, prenda, pronto volveré. Migración, movilidad social, herida familiar y desarrollo.* La Paz: PIEB/IFEA/UCB.
- Godard Henri y Godolfredo Sandoval, editores (2008). *Migración transnacional de los Andes a Europa y Estados Unidos*, La Paz.
- Guarnizo Luis (2008). *Londres Latina: La presencia colombiana en la capital británica*, Editorial Porrúa, Universidad Autónoma de Zacatecas, México.
- Herrera G, C. Carrillo y A. Torres, editoras (2005). *La migración ecuatoriana. Transnacionalismo, redes e identidades*, FLACSO-Ecuador y Plan Migración Comunicación y Desarrollo, Quito.
- Herrera, Gioconda y Jacques Ramírez, editores (2008). *América Latina migrante: Estado, familia, identidades*, FLACSO-Ecuador Ministerio de Cultura, Quito.
- Kyle, David (2000). *Transnational Peasants: Migrations, Networks, and Ethnicity in Andean Ecuador*, The Johns Hopkins University Press, Baltimore and London.
- Lagomarsino, Francesca (2006). *Esodi ed approdi di genere. Famiglie transnazionali e nuove migrazioni dall'Ecuador.* Franco Angeli, Milan
- OIM-INEI-DIGEMIN (2008). *Perú: Estadísticas de la migración internacional de peruanos, 1990-2007*, Segunda edición: Lima.
- Ramírez Franklin y Jacques Ramírez (2005). *La estampida migratoria ecuatoriana. Crisis, redes transnacionales y repertorios de acción migratoria*, CIUDAD-UNESCO-ABYA YALA, Quito.
- Torres Alicia y Jesús Carrasco, coordinadores (2008). *Al filo de la identidad. Migración indígena en América Latina*, FLACSO-Ecuador, UNICEF, AECID, Quito.



Director de FLACSO Ecuador: Adrián Bonilla

Coordinadora Programa de Sociología: Gioconda Herrera • Coordinación Boletín: Gioconda Herrera

Tema central: Jacques Ramírez • Colaboradores: Natalia Genta, Mauro Cerbino, Soledad Álvarez

Edición: Jacques Ramírez • Fotografía: Daniel Andrade • Diseño: Antonio Mena • Impresión: Ekseption